



# Church of The Assumption

## Mass/Misa

### SUNDAY/DOMINGO

8 a.m.	St. Peter (Eng)
9 a.m.	Assumption (Eng)
10 a.m.	St. Richard (Eng)
11 a.m.	Asunción (Esp)
Noon	San Ricardo (Esp)
1 p.m.	San Pedro (Esp)

### MONDAY/LUNES

8 a.m.	St. Peter (Eng)
5:30 p.m.	St. Peter (Eng)

### TUESDAY/MARTES

8 a.m.	St. Richard (Eng)
5:30 p.m.	St. Richard (Eng)

### WEDNESDAY/MIÉRCOLES

8 a.m.	Assumption (Eng)
5:30 p.m.	Assumption (Eng)

### THURSDAY/JUEVES

8 a.m.	St. Richard (Eng)
5:30 p.m.	St. Richard (Eng)

### FRIDAY/VIERNES

8 a.m.	Assumption (Eng)
5:30 p.m.	Assumption (Eng)

### SATURDAY/SÁBADO

8 a.m.	St. Peter (Eng)
Noon	St. Peter (Eng)
4 p.m.	St. Peter (Eng)

## Confession

### MONDAY/LUNES

7:30 a.m. & 5 p.m., St. Peter

### TUESDAY/MARTES

7:30 a.m. & 5 p.m.\*, St. Richard

### WEDNESDAY/MIÉRCOLES

7:30 a.m.\* & 5 p.m., Assumption

### THURSDAY/JUEVES

7:30 a.m. & 5 p.m.\*, St. Richard

### FRIDAY/VIERNES

7:30 a.m.\* & 5 p.m.\*, Assumption

### SATURDAY/SÁBADO

12:30 p.m.-1:30 p.m.\*, St. Peter

\*Bilingual Confession  
\*La confesión bilingüe



EXCERPTS FROM THE LECTIONARY FOR MASS ©2001, 1998, 1970 CCD. ©LPI

WHEN THE WINE RAN SHORT, THE MOTHER OF JESUS SAID TO HIM, "THEY HAVE NO WINE." - JN 2:3

2ND SUNDAY IN ORDINARY TIME

COMO LLEGARA A FALTAR EL VINO, MARÍA LE DIJO A JESÚS: "YA NO TIENEN VINO". - JN 2,3

2º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

### Pennies for Life collection

There will be a special Pennies for Life collection taken after Masses the weekend of Jan. 22-23.

You are encouraged to donate a penny for each year of your life and the lives of your loved ones. Proceeds go to organizations that work to protect unborn babies.

### 2022 Calendars Available

The 2022 Catholic Extension calendars have arrived! They will be available in the back of church this weekend. We have finally received our full shipment, so if your household could use an extra calendar (or two) please feel free to grab them. Please note that there are two different calendar designs. The pictures are different, but the calendar event listings are identical. Both are bilingual.



### Colección Centavos para toda la vida

Habrà una colecta especial de Pennies for Life después de las misas el fin de semana del 22 al 23 de enero.

Lo alentamos a donar un centavo por cada año de su vida y la vida de sus seres queridos. Las ganancias se destinan a organizaciones que trabajan para proteger a los bebés por nacer.

### Calendarios 2022 disponibles

¡Llegaron los calendarios de Extensión Católica 2022! Estarán disponibles en la parte de atrás de la iglesia este fin de semana. Finalmente hemos recibido nuestro envío completo, por lo que si su hogar necesita un calendario adicional (o dos), no dude en enviarlos. Tenga en cuenta que hay dos diseños de calendario diferentes. Las imágenes son diferentes, pero los listados de eventos del calendario son idénticos. Ambos son bilingües.



## PARISH STAFF

### Rev. Jim Liekhus

**Pastor**  
612-869-2426 (ext: 110)  
frjliekhus@stpetersrichfield.org

### Rev. Bryan Kujawa

**Parochial Vicar**  
612-869-2426 (ext: 115)  
bkujawa@strichards.com

### Deacon Peter Loving

612-500-9625  
peter@assumptionrichfield.org

### Deacon Mark Johanns

612-866-5089  
mark.johanns@gmail.com

### Beth Schorle

**Parish Administrator**  
612-869-2426 (ext: 111)  
beth@stpetersrichfield.org

### Patricio Peña

**Faith Formation**  
612-532-9928  
patricio@assumptionrichfield.org

### Cindy Nedved

**Liturgical Director**  
612-869-2426 (ext: 112)  
cnedved@strichards.com

### Betsy Sullivan

**Music Director**  
612-869-2426 (ext: 114)  
bsullivan@strichards.com

### Sheila Przesmicki

**Pastoral Care**  
612.866.5019  
sheila@assumptionrichfield.org

### Joaquin Martinez

**Maintenance**  
612-767-1792  
joaquin@stpetersrichfield.org

### Corey Voegel

**Communications**  
612-866-5089 (ext: 789)  
corey@assumptionrichfield.org

## PARISH OFFICES

**ASSUMPTION** ..... 612-866-5019  
Office Hours: Mon-Fri 9 a.m.-4 p.m.  
Office Mgr. **Maria Del Carmen**  
maria@assumptionrichfield.org  
**ST. PETER** ..... 612-866-5089  
Office Hours: Mon 8:30 a.m. to 1 p.m., Tues-Fri: 9 a.m. to 1 p.m.  
Administrative Asst. **Rikki George**  
rikki@stpetersrichfield.org  
**ST. RICHARD** ..... 612-869-2426  
Office Hours: Mon-Fri 10 a.m. to 1 p.m.  
Office staffed by volunteers.

## Calendar/Calendario

FRIDAY, JAN. 14/VIERNES, 14 DE ENERO	
Adoration of the Eucharist, 8:30 a.m. to 5:30 p.m., Asunción	Adoración de la Eucaristía, 8:30 a.m. to 5:30 p.m., Asunción
MONDAY, JAN. 17/MARTES, 17 DE ENERO	
Adoration of the Eucharist, 8:30 a.m. to 5:30 p.m., St. Peter	Adoración de la Eucaristía, 8:30 a.m. to 5:30 p.m., San Pedro
FRIDAY, JAN. 21/VIERNES, 21 DE ENERO	
Adoration of the Eucharist, 8:30 a.m. to 5:30 p.m., Asunción	Adoración de la Eucaristía, 8:30 a.m. to 5:30 p.m., Asunción
SATURDAY, JAN. 22/SABADO, 22 DE ENERO	
MCCL March for Life, noon, state capitol grounds, St. Paul, noon	MCCL March for Life, mediodía, terrenos del capitolio estatal, St. Paul, mediodía
FRIDAY, JAN. 28/VIERNES, 28 DE ENERO	
Adoration of the Eucharist, 8:30 a.m. to 5:30 p.m., Asunción	Adoración de la Eucaristía, 8:30 a.m. to 5:30 p.m., Asunción
MONDAY, JAN. 31/MARTES, 31 DE ENERO	
Adoration of the Eucharist, 8:30 a.m. to 5:30 p.m., St. Peter	Adoración de la Eucaristía, 8:30 a.m. to 5:30 p.m., San Pedro
ACCW stamping workshop, Assumption (time TBA)	Taller de estampado ACCW, Asunción (hora TBA)
FRIDAY, FEB. 4/VIERNES, 4 DE FEBRERO	
Adoration of the Eucharist, 8:30 a.m. to 5:30 p.m., Asunción	Adoración de la Eucaristía, 8:30 a.m. to 5:30 p.m., Asunción
Taizé Evening Prayer, 7:30 to 8:30 p.m., St. Richard	Oración vespertina de Taizé, 7:30 a 8:30 p.m., San Ricardo
SUNDAY, FEB. 6/DOMINGO, 6 DE FEBRERO	
Coffee & fellowship after Masses, all parishes	Café y compañerismo después de las misas, todas las parroquias
MONDAY, FEB. 7/MARTES, 7 DE FEBRERO	
Adoration of the Eucharist, 8:30 a.m. to 5:30 p.m., St. Peter	Adoración de la Eucaristía, 8:30 a.m. to 5:30 p.m., San Pedro
FRIDAY, FEB. 11/VIERNES, 11 DE FEBRERO	
Adoration of the Eucharist, 8:30 a.m. to 5:30 p.m., Asunción	Adoración de la Eucaristía, 8:30 a.m. to 5:30 p.m., Asunción
SUNDAY, FEB. 13/DOMINGO, 13 DE FEBRERO	
Virtual Spaghetti Dinner, St. Peter, 4-5:30 p.m. pickup	Cena virtual de espagueti, St. Peter, 4-5:30 p. m. levantar

### Parish Book Club

The January meeting of the Parish Book Club, originally planned as an in-person event, will now be virtual. The meeting is noon Sunday, Jan. 16. This month's book is *From Slave to Priest: A Biography of the Reverend Augustine Tolton (1854-1897)* First Black American Priest of the United States. Contact Maureen Mahowald at [Maureen.r.mahowald@gmail.com](mailto:Maureen.r.mahowald@gmail.com) for more information or to be added to the Zoom meeting link.

### Epiphany house blessing

Epiphany house blessing kits are available in the back of church. The kits consist of a prayer and instructions for how to mark the outside of your front door. The kits are bilingual.

### Club de lectura parroquial

La reunión de enero del Club del Libro Parroquial, originalmente planeada como un evento en persona, ahora será virtual. La reunión es el domingo 16 de enero al mediodía. El libro de este mes es *From Slave to Priest: A Biography of the Reverend Augustine Tolton (1854-1897)* First Black American Priest of the United States. Póngase en contacto con Maureen Mahowald en [Maureen.r.mahowald@gmail.com](mailto:Maureen.r.mahowald@gmail.com) para obtener más información o para agregarse al enlace de la reunión de Zoom.

### Bendición de la casa de la epifanía

Los kits de bendición de la casa de la Epifanía están disponibles en la parte trasera de la iglesia. Los kits consisten en una oración e instrucciones sobre cómo marcar el exterior de la puerta principal. Los kits son bilingües.

### Sacramental Information

For **BAPTISM, FIRST EUCHARIST, FIRST CONFIRMATION, RCIA** or **ANointing** contact your parish office. Contact Fr. Liekhus for **WEDDINGS** (at least six months in advance) and **FUNERALS**.

### Información Sacramental

Para **BAUTISMO, PRIMERA EUCARISTÍA, PRIMERA CONFIRMACIÓN, RCIA** o **ANOTACIÓN**, comuníquese con la oficina de su parroquia. Póngase en contacto con el P. Liekhus para **BODAS** (con al menos seis meses de antelación) y **FUNERALES**.

**St. Peter spaghetti dinner**

The annual St. Peter spaghetti dinner will be Sunday, Feb. 13. Tickets will be sold after mass the two Sundays prior to the event (Jan. 31 and Feb. 6).

The dinner will be a virtual event this year due to COVID concerns. You will be able to pick up your meals between 4-5:30 p.m. that afternoon at the main entrance at St. Peter.

Tickets are \$7. The meal includes spaghetti and meat balls, garlic bread, a salad and desert. Tickets must be purchased in advance; there will be no walk-up sales.



**Cena de espagueti de San Pedro**

La cena anual de espagueti de San Pedro será el domingo 13 de febrero. Los boletos se venderán después de la misa los dos domingos anteriores al evento (31 de enero y 6 de febrero).

La cena será un evento virtual este año debido a las preocupaciones de COVID. Podrá recoger sus comidas entre las 4 y las 5:30 p. m. esa tarde en la entrada principal de San Pedro.

Los boletos cuestan \$7. La comida incluye espaguetis y albóndigas, pan de ajo, ensalada y postre. Los boletos deben comprarse con anticipación; no habrá ventas de walk-up.

**BLESSED TRINITY  
SCHOOL NEWS**

**Join our BT Team!**  
We are adding to our Blessed Trinity Staff. Please visit our website for more info and application instructions:  
<https://btcsmn.org/work-for-us/>

**Únete a nuestro equipo de BT!**  
Estamos agregando a nuestro personal de la Blessed Trinity. Visite nuestro sitio web para obtener más información e instrucciones de solicitud:  
<https://btcsmn.org/work-for-us/>

<b>Principal</b> Preschool-Grade 3 Grades 4-8		<b>Patrick O'Keefe</b> 612-866-6906 612-869-5200
---	--	--

**ADORATION OF THE EUCHARIST**  
**MONDAY/LUNES ..... ST. PETER/SAN PEDRO**  
**FRIDAY/VIERNES ..... ASSUMPTION/ASUNCIÓN**  
*8:30 a.m.-5:30 p.m. each day/cada día*  
*No Adoration Monday, Jan. 17 due to MLK holiday.*  
*No hay adoración el lunes 17 de enero debido al feriado de MLK.*

**FAITHFUL DEPARTED/FIELES PARTIDOS**

*Please pray for the following parishioners, who have gone to their eternal rest:*

• Constance Nelson	• Janet Munson	• Carolina Suarez Valdez
• Donna Klasges	• Mary Gorman	• Richard Budewitz
• Mary McNamee	• Colleen Booth	• Thomas Sullivan

*Pope's monthly prayer intention for January:*  
**For true human fraternity.**  
*We pray for all those suffering from religious discrimination and persecution; may their own rights and dignity, which originate from being brothers and sisters in the human family, be recognized.*

*Intención de oración mensual del Papa para enero:*  
**Por la verdadera fraternidad humana.**  
*Oramos por todos aquellos que sufren discriminación y persecución religiosa; Que se reconozcan sus propios derechos y su dignidad, que nacen de ser hermanos y hermanas en la familia humana.*

**Bloomington-Richfield  
Grief Support Coalition**

**WINTER 2022 SERIES**  
*Thursdays, Jan. 6 – Feb. 24, 2022*  
*4:30-6 p.m.*

**PEACE LUTHERAN CHURCH**  
 8600 East Bush Lake Road  
 Bloomington  
 (952)944-6510

**Jan. 27**  
 "Wings for Widows"  
 Grant Meyer

**February 3**  
 "Grief and Intimacy"  
 Bob Bartlett

**ACCW event**  
 On Monday, Jan. 31, the ACCW will host an event with Patricia Wardlow from Backyard stampings. Patricia will be teaching us how to make great cards. Please invite your fellow parishioners and friends to join us. More detailed information will be available in next weekend's bulletin.

**Evento ACCW**  
 El lunes 31 de enero, ACCW organizará un evento con Patricia Wardlow de Backyard Stamping. Patricia nos estará enseñando cómo hacer tarjetas geniales. Por favor invite a sus compañeros feligreses y amigos a unirse a nosotros. Información más detallada estará disponible en el boletín del próximo fin de semana.

**Marriage encounter**  
 Give the best Valentine's Day gift possible by signing up for the February 12-13 Marriage Encounter! Weekends are held at Mt Olivet Conference and Retreat Center in Farmington.

Visit [www.marriages.org](http://www.marriages.org) to register, for more information or call 651-454-3238.

**Encuentro matrimonial**  
 ¡Dé el mejor regalo posible para el Día de San Valentín inscribiéndose en el Encuentro Matrimonial del 12 y 13 de febrero! Los fines de semana se llevan a cabo en Mt Olivet Conference and Retreat Center en Farmington.

Visite [www.marriages.org](http://www.marriages.org) para registrarse, para más información o llame al 651-454-3238.



# MASST INTENTIONS

## Intenciones de Misa

### Saturday, Jan. 15/Sábado, 15 de enero

4 p.m., St. Peter/San Pedro Helen Volz (†)

### Sunday, Dec. 16/Domingo, 16 de enero

8 a.m., St. Peter/San Pedro Gordon Steinert (†)

9 a.m., Assumption/Asunción For the Parish

10 a.m., St. Richard/San Ricardo Gerry Budewitz (†)

11 a.m., Assumption/Asunción Milton Borooome (†)

Noon, St. Richard/San Ricardo For the Parish

1 p.m., St. Peter/San Pedro For the Parish

### Tuesday, Jan. 18/Martes, 18 de enero

8 a.m., St. Richard/San Ricardo Anna Kniebel (†)

### Friday, Jan. 21/Viernes, 21 de enero

8 a.m., Assumption/Asunción Terese Jentink Barta (†)

### Saturday, Jan. 22/Sábado, 22 de enero

4 p.m., St. Peter/San Pedro Anna Kniebel (Parvin) (†)

### Sunday, Dec. 23/Domingo, 23 de enero

8 a.m., St. Peter/San Pedro For the Parish

9 a.m., Assumption/Asunción For the Parish

10 a.m., St. Richard/San Ricardo Rocky Elton (†)

11 a.m., Assumption/Asunción Ermenejildo Robles (†)

Noon, St. Richard/San Ricardo For the Parish

1 p.m., St. Peter/San Pedro Rosendo Molina (†)

**For information on how to schedule Mass intentions, contact your parish office.**

# STEWARDSHIP/MAYORDOMÍA

"To each individual the manifestation of the Spirit is given for some benefit." (1 CORINTHIANS 12:7)

St. Paul tells us that God has blessed each of us for a reason. How has God blessed you? Are you using your gifts according to God's plan? How are you helping to build God's kingdom here on earth? Remember that if you don't do the work God planned for you, no one else can do it. Live the life God has intended for you. Take time to discern your charisms (gifts from the Holy Spirit). Experience the supernatural Peace and Joy God desires for each of us.

"A cada uno se le da una manifestación especial del Espíritu para el bien de los demás." (1 CORINTIOS 12:7)

San Pablo nos dice que Dios nos bendijo a cada uno de nosotros por una razón... ¿Como te ha bendecido Dios? ¿Estás utilizando tus dones de acuerdo con el plan de Dios?... ¿Cómo estas ayudando a construir el reino de Dios aquí en la tierra? Recuerde que si no hace el trabajo que Dios planificó para usted, nadie más podrá hacerlo. Viva la vida que Dios quiere para usted. Tómese el tiempo para discernir sus carismas (dones del Espíritu Santo)... Experimente la Paz sobrenatural y la Alegría que Dios desea para cada uno de nosotros.

## In Gratitude we give to God and his church Ways to Give

**Online** - Giving online is easy and allows you to manage your recurring contributions and view your complete online giving and payment history from anywhere you have access to the Internet. Contributions can be debited automatically from your checking or savings account or processed using your credit or debit card. Click Donate from our website to create your online giving profile.

**Text** - To donate by text, send your contribution amount to 612 260 7449. In a matter of seconds, you can make a weekly or recurring offering.

**Kiosk** - Visit our giving kiosk in the gathering space. It's quick and easy to use — just swipe a debit/credit card and enter the amount to give.

**Cash/Check Gifts**  
Offertory Basket Drop a check or cash gift in the offertory basket during Mass.

Parish Office Mail or bring your offering to the office at - Church of the Assumption, 305 East 77th Street, Richfield, MN 55423.

## En agradecimiento damos a Dios y su iglesia Maneras de dar

**En línea:** donar en línea es fácil y le permite administrar sus contribuciones periódicas y ver su historial completo de donaciones y pagos en línea desde cualquier lugar donde tenga acceso a Internet. Las contribuciones pueden debitarse automáticamente de su cuenta corriente o de ahorros o procesarse usando su tarjeta de crédito o débito. Haga clic en Donar en nuestro sitio web para crear su perfil de donación en línea.

**Texto:** para donar por mensaje de texto, envíe el monto de su contribución al 612 260 7449. En cuestión de segundos, puede hacer una oferta semanal o recurrente.

**Quiosco:** visite nuestro quiosco de donaciones en el espacio de reunión. Es rápido y fácil de usar, simplemente deslice un débito / crédito tarjeta e ingrese la cantidad a regalar.

**Regalos en efectivo / cheque**  
Canasta del ofertorio Deje un cheque o un regalo en efectivo en la canasta del ofertorio durante la misa. Oficina parroquial Envíe por correo o traiga su ofrenda a la oficina en - Iglesia de la Asunción, 305 Este Calle 77, Richfield, MN 55423.



## PLEASE PRAY FOR/ POR FAVOR ORA POR

Joan Bogart, Glafira Caballero, Mary Carlson, Pat Corbid, Lamont Davis, Robert Desrosier, Bonaventure Ellis, Jill Freund, Edward Genereux, Margaret Genereux, Anna Laura Hall, Don Holmgren, Mary Hondl, Greg Knudsen, Rosalie Maher, John Marso, Barb Matthews, Deb Matthews, Rheta O'Laughlin, Lynn Lucas, Mere Pascual, Sas Salterella, Lisa Smittkamp, Marion Sowl, Dale Telle, Gail Theiringer, Stephanie Walker





**ECFL coming soon**

Early Catholic Family Life (ECFL) for parents with children ages 0-6 years is coming soon. Look for the schedule and registration information in Church.

**ECFL próximamente**

Early Catholic Family Life (ECFL) para padres con niños de 0 a 6 años llegará pronto. Busque el horario y la información de registro en la Iglesia.



**Christmas Flowers/  
Flores de Navidad 2021**

**In Memory/Honor of (En memoria / honor de):**

A handful of donations came in late and the people they were in honor of or in memory of were not included on the first two published lists. They are:

- Amy Bischof**
- Merle Mahowald**
- Michael Nash**
- Dan Bischof**
- Roseleen Miller**

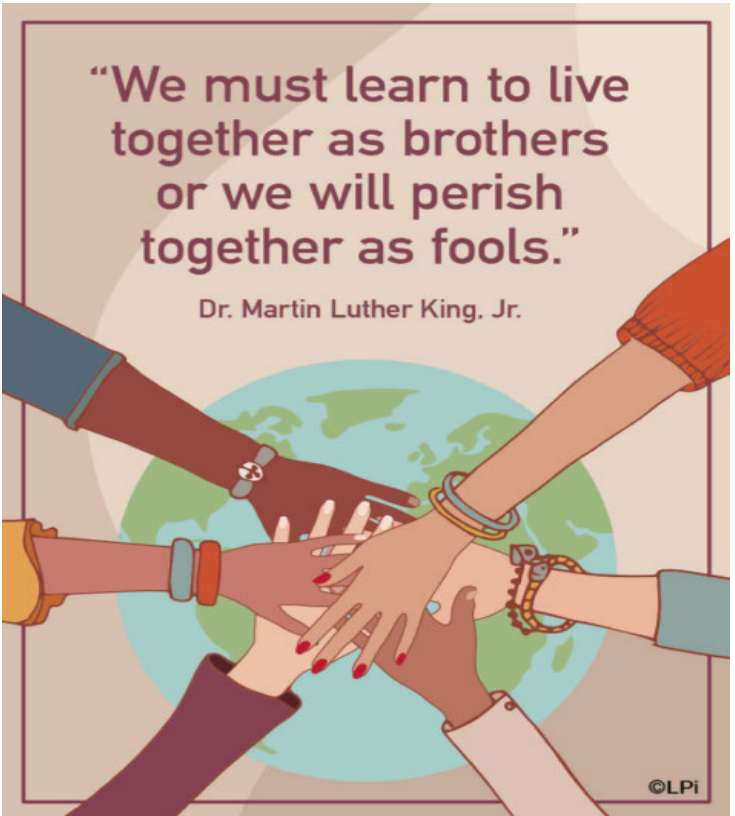
*Thank you to all who donated time & money during the Christmas season.*

**In observance of the MLK holiday:**

• Our parish offices will be closed Monday, Jan. 17. There will be no Adoration at St. Peter that day. Masses and confession will follow the regular schedule. (Mass 8 a.m. & 5:30 p.m.; confession 8:30 a.m. and 5 p.m., all at St. Peter.

**en observancia de las vacaciones de MLK:**

• Nuestras oficinas parroquiales estarán cerradas el lunes 17 de enero. Ese día no habrá Adoración en San Pedro. Las misas y la confesión seguirán el horario regular. (Misa 8 a.m. y 5:30 p.m.; confesión 8:30 a.m. y 5 p.m., todo en St. Peter.



**Saying ‘yes’ to Mary: Lenten**

**Reflections from the Fatima Shepherds**

Join us Saturday, March 5, in exploring the wonders, miracles and the message presented by Our Lady of Fatima for all of humanity. Learn how that message is relevant to us today, especially as we meditate on the gift of the Lenten season and preparation for the coming of our Lord Jesus Christ. Award winning speaker, Communications Manager and Editor of the World Apostolate of Fatima, USA, Blue Army Press, Barb Ernster, will explore the unique spirituality of the three Fatima children and how each of them lived the Fatima message, consecrated to Mary.

The retreat is from 7:20-11:30 a.m. at St. Peter. Registration fee is \$20.

**Women’s Retreat**



**Retiro de Mujeres**

**Decir “sí” a María: Cuaresma**

**Reflexiones de los pastores de Fátima**

Únase a nosotros el sábado 5 de marzo para explorar las maravillas, los milagros y el mensaje presentado por Nuestra Señora de Fátima para toda la humanidad. Aprenda cómo ese mensaje es relevante para nosotros hoy, especialmente mientras meditamos en el regalo de la temporada de Cuaresma y la preparación para la venida de nuestro Señor Jesucristo. La oradora galardonada, Gerente de Comunicaciones y Editora del Apostolado Mundial de Fátima, EE. UU., Blue Army Press, Barb Ernster, explorará la espiritualidad única de los tres niños de Fátima y cómo cada uno de ellos vivió el mensaje de Fátima, consagrado a María.

El retiro es de 7:20 a 11:30 a.m. en St. Peter. La cuota de inscripción es de \$20.



# Washburn - McCreavy

washburn-mcreavy.com

Funeral Chapels, Cemeteries and Cremation Services

### EDINA CHAPEL

5000 W 50th Street 952.920.3996

### NOKOMIS PARK CHAPEL

1838 E Minnehaha Parkway 612.721.1651

### BLOOMINGTON CHAPEL

2300 W Old Shakopee Road 952.884.8145

**NOW  
HIRING!**



- Flexible Hours
- Starting at \$17.67/hour
- Great Benefits
- College Tuition Assistance

Apply now:  
careers.fedex.com/express/jobs

## ELSEN BROTHERS GARAGE

Auto & Truck Service  
7730 Portland Avenue South  
Richfield, MN 55423  
612-869-9956  
612-866-8048  
• Since 1892 •

Bob and Joe Elsen

## BLAYLOCK PLUMBING CO.

"Dependable Service Since 1938"

- \*Plumbing \*Repairs
- \*Sewer repairs
- \*Water Heaters

7731 4th Ave. S.  
612-869-7531

## BAQUERO LAW OFFICE

Mary E. Baquero  
Anthony L. Baquero  
John M. Baquero  
Abogados/Attorneys At Law

612-872-6727  
www.baquerolaw.com

- Asuntos de:
- Inmigración
  - Tráfico
  - Criminales
  - Familiares

¿Necesita ayuda? ¿Conoce a alguien que la necesita? ¡Estamos cerca de usted!



- Asesoramiento profesional. [www.walkin.org](http://www.walkin.org)

- ¡Gratis! No se necesita tarjeta del seguro de salud. **612-870-0565**  
2421 Chicago Ave. S.

- Puede permanecer en el anonimato. Minneapolis, MN 55404



## MARCELO MONASI

Realtor®/Agente de Bienes Raíces

- Experiencia
- Resultados
- Honestidad

/ Texto: 612-979-3949

MarceloMonasi.com

Para consejos o si quieres prepararte para comprar o vender tu casa visita mi canal de YouTube Hello Chelo

Usa la Cámara De tu teléfono



Since 1958

## MORRIS NILSEN FUNERAL CHAPEL

Traditional & Cremation Services  
6527 Portland Ave. S., Richfield  
P: (612) 869-3226  
morrisnilsen.com



### Steve Koenig

952.253.9404  
7131 Amundson Ave  
Edina, MN 55439  
skoenig@farmersagent.com  
FarmersAgent.com/SKoenig  
Catholic Owned



## John A Dalsin & Son, Inc

Commercial Roofing & Sheet Metal Since 1912

612-729-9334  
inquiries@dalsin.com

Built-Up, Single-Ply & Sheet  
Metal Roofing, Green  
Roofs, Leaks, Repairs  
& Maintenance

EMERGENCY SERVICE  
24/7

JOHN A.  
Dalsin



### Kathryn T. Raidt

Attorney at Law  
• Wills • Real Estate • Probate • Trusts  
7101 York Ave. S., #159, Edina  
952-926-2288

**AVAILABLE FOR  
A LIMITED TIME!**

**ADVERTISE HERE NOW!**

Contact **Kelly O'Brien-Carnevale**  
to place an ad today!  
kcarnevale@4LPi.com  
or (800) 477-4574 x6333

*We've Missed You!*  
Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

[www.ParishesOnline.com](http://www.ParishesOnline.com)



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lp.com](http://www.4lp.com)

Church of Assumption, Richfield, MN

A 4C 02-0020